STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2014년 2월 1일

CUOMO 주지사, 시민 대응단 훈련 프로그램을 출범시키다

이 프로그램은 긴급 상황 발생 시 시민들에게 가족과 이웃을 도울 준비와 대응 능력을 갖추는 데 필요한 도구를 제공한다

추가 교육, 재난 대응 팁에 대한 정보를 원스톱 쇼핑 방식으로 제공하는 새로운 웹사이트가 그 모습을 드러내다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 긴급 상황 또는 재난 발생 시 적절한 대응을 위해 2014년도에 약 100,000명의 뉴욕 주민들에게 교육할 시민 대응단 훈련 프로그램을 출범시킬 것입니다. 이 프로그램은 시민들에게 긴급 상황 및 재난에 대비하고 그에 따라 대응하며 재난 전 상황으로 가급적 신속하게 돌아갈 수 있도록 해주는 도구와 자원을 제공하려고 합니다. Cuomo 주지사는 또한 시민 대응단 커뮤니티에 디지털 가정의 역할을 할 새로운 웹사이트 www.prepare.ny.gov를 출범한다고 발표하였습니다. 이 웹사이트는 추가 교육, 재난 대응 요령, 재난 발생 시 자신의 기술을 자원봉사 형태로 제공하는 방법에 대한 정보를 제공합니다.

"우리는 뉴욕을 새로운 현실로 다시 가꿔나가면서 자연 재해 발생 시 뉴욕 시민들이 미국에서 가장 준비가 잘 되어 있는 분들로 교육하고자 합니다"라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. "최초의 대처자들은 허리케인 Irene, 열대성 폭우 Lee, 허리케인 Sandy 발생 시 놀라운 능력과 헌신을 보여주었습니다. 시민 대응단을 통해서 뉴욕 주민들도 커뮤니티를 돕는 일에 더욱 더 대응 능력을 갖춰나갈 것입니다. 100,000명의 뉴욕 주민들을 각자의 커뮤니티에서 최초 대처자로 교육하려는 우리의 목표는 뉴욕을 향후 발생할 문제에 더욱 더 잘 대처해나갈 수 있도록 해줄 것입니다."

많은 자원봉사자들이 제1회 시민 대응단 교육 세션에 참가해주셨습니다. 참석율은 Staten Island의 경우 600명이 넘었고 Suffolk 카운티에서도 600이나 되었습니다.

교육 내용은 향후 교육 내용과 함께 뉴욕주 방위군이 이끌었습니다. 뉴욕주 방위군은 국토안보긴급대응서비스과의 비상관리실 및 화재예방통제실의 전문가들과 협력하여 진행할 것입니다.

Korean

NYS 육해군청과 고급부관인 Patrick A. Murphy 소장은 이렇게 말했습니다, “육군 및 공군 주방위군 남녀 병사들은 긴급 상황에 대비한 준비 상황의 중요성을 잘 알고 있습니다 그래서 우리 병사들은 재난이 발생할 때 항상 지원에 나설 준비가 되어 있습니다. 우리 육군 및 공군 병사들은 홍수, 허리케인, 토네이도, 눈폭풍 또는 그 밖의 자연 재해에 대처할 수 있도록 뉴욕 주민들의 대응 능력 향상을 위한 주지사의 활동의 일부가 된 것을 자랑스럽게 여기고 있습니다. 우리는 뉴욕 주민들이 이 중요한 긴급 상황 대응 교육에 참여하기를 바랍니다.”

국토안보긴급대응서비스과의 Jerome M. Hauer 커미셔너는 이렇게 말했습니다, “어떤 유형의 재난이든 시민들을 교육시키기 위한 공격적이고 전향적인 접근법을 취한 Cuomo 주지사께 박수를 보냅니다. 재난 발생에 따른 긴급 상황이나 극심한 어려움이 발생할 경우에 종종 자신의 집이나 주거 단지에 있는 시민들이 즉각적인 상황에 대처하게 됩니다. 이 교육 활동은 자신과 가족 또는 이웃을 지켜야 하는 대응 활동에 더욱 더 잘 준비하도록 이끌어줄 것입니다.”

교육 과정은 자연 재해 또는 인재에 대처하는 방법을 소개할 것입니다. 교육 참가자는 가족의 긴급 상황 계획 수립 및 비상용품 비축을 포함해 재난에 적절하게 대응할 수 있는 방법에 대한 조언을 받을 것입니다. 소화기와 함께 연기 및 일산화탄소 탐지기가 제대로 갖춰져 있고 작동하고 있는지 확인하는 등 집안에서의 적절한 준비 활동이 강조될 것입니다. 강사들은 어떤 기관에서 추가 지원을 제공할 수 있는지, 무료 뉴욕주 비상 경보 시스템인 NY-Alert에 등록하는 방법, 비상방송국 같은 소스의 통지를 이해하는 방법에 대한 정보를 제공할 것입니다. 또한 교육 참가자들은 현지 학교, 기업 또는 커뮤니티 기반 단체를 통한 기존 커뮤니티 기반 긴급 대응 활동에 더 많이 참여할 것을 부탁 받을 것입니다.

각 자원봉사자들은 재난 발생 직후 개인들을 지원할 주요 품목들이 담긴 시민 대응단 준비 키트를 전달 받습니다. 개인, 가족, 커뮤니티 구성원으로서 시민들은 몇 가지 기본 대응 조치를 취해야 합니다. 이들의 삶의 질과 사랑하는 사람들은 이러한 활동에 좌우될 수 있기 때문입니다. 긴급 상황이 발생하면 종종 전기, 난방, 에어컨 또는 전화 서비스가 가동되지 않을 수 있습니다. 시민들은 적어도 7-10일 동안 또는 더 오래 기간 이를 직접 해결할 준비가 되어 있어야 합니다. 키트 사진을 보려면 여기를 클릭하십시오.

교육 참가자 마다(가족 당 한 명) 다음이 포함된 무료 시민 대응단 준비 스타터 키트가 제공됩니다:

- 비닐 드롭 클로스
- 라이트 스틱
- (2) D 배터리
- 응급 키트
- 안면 마스크
- 안전 고글
- AM/FM 포켓 라디오 및 배터리
- (6) 음용수 팩
- (6) 푸드 바
- 일반 플래시라이트

Korean

- 비상 담요
- 덕트 테이프
- 작업용 장갑
- 물병

교육의 일환으로 참가자들에게는 개인 대응 키트에 추가되어야 하는 기타 용품 및 개인 정보에 대한 정보도 제공될 것입니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418